

*Index*

- Access World News* 167  
*ACE* *See* *Asian Corpus of English*  
 AI *See* artificial intelligence  
 ambiguity avoidance 49  
 AmE *See* American English  
 American English 147, 168, 237, 241, 275, 291, 295, 301, 320  
 anchor point 111–14, 116, 120–5, 129, 133  
*AntConc* 21, 28  
 artificial intelligence 153, 335  
*Asian Corpus of English* 314, 317–25  
 Asian Englishes 243, 247–8, 312, 317, 325, *See also* Bangladeshi English, Hong Kong English, Indian English, Maldivian English, Nepali English, Pakistani English, Singapore English, or Sri Lankan English  
 assumed familiarity 193, 293
- Bangladeshi English 253, 262–5, 270–5  
 basic *wh*-cleft 7, 148, 184, 186–7, 189–90, 192, 195–204, 238  
 BgE *See* Bangladeshi English  
 Biber et al. (1999/2021) *See* *Grammar of spoken and written English*  
 bigram analysis 28–32, 34, 36–7, 218  
*BNC* *See* *British National Corpus*  
 BrE *See* British English  
 British English 111, 113, 127, 130, 132, 147, 216, 237, 245, 258, 262, 264–75, 285, 291, 312, 320, 333, *See also* Present-Day British English  
*British National Corpus* 95, 113, 218, 258, 264–7
- Cambridge grammar of the English language* 3, 5, 18–19, 61, 63–4, 91–2, 150, 183, 185–6, 188, 237, 256–7, 283, 288  
 canonical *See* non-canonical syntax  
 canonicity *See* non-canonical syntax  
 catastrophic vs. gradual change 50, 55
- CGEL* *See* *Comprehensive grammar of the English language or Cambridge grammar of the English language*  
*Chadwyck-Healey English Drama Collection* 10, 115, 117–20, 126–7, 129–33  
 clausal unit 5, 147, 149, 157–60, 165, 178, *See also* non-clausal unit  
 cleft construction 5, 10, 53, 146, 149, 183–90, 192–3, 195–206, 332–3, *See also* basic *wh*-cleft, *it*-cleft, paraphrased reversed *wh*-cleft, paraphrased *wh*-cleft, or reversed *wh*-cleft  
 clefting *See* cleft construction  
 CMC *See* Computer-Mediated Communication  
 cognitive complexity 10, 143, 145, 209–12, 229–31  
 comment vs. topic *See* topicality  
 communicative dynamism 189–90, 200–2, 309, *See also* information structure  
 communicative situation *See* context  
 comparative construction 7, 170  
 compensation hypothesis 49–51, 54  
*Comprehensive grammar of the English language* 1, 8, 18, 192, 201, 254, 256, 274, 281–5, 287–8, 331  
 Computer-Mediated Communication 1, 142, 152, 326, 334–5  
 conditional inference tree 11, 261–2, 265–73, 293, 297–9, 317–23  
 construction grammar 51–6  
 context 2, 6–8, 47, 49, 64, 66, 76, 92, 96–7, 100, 107–8, 117, 129, 139–45, 147, 149, 151, 153, 159, 162–4, 185, 187, 210, 230, 243, 252, 257, 261, 302, 308–14, 317–18, 320, 323–4, 326, 332–5  
 continuous structure 1, 143, 209–16, 219–30, 333  
 corpus linguistics 20–1, 145, 211, 224, 315, 334–5  
*Corpus of Global Web-Based English* 113  
 co-text 129, 143–5, 149, 333

- covert anchor point 120–2, 133  
 ctree *See* conditional inference tree
- dative alternation 7, 53  
*DECTE See Diachronic Electronic Corpus of Tyneside English*
- default singular 89–90, 92–3, 97–102, 107–8  
 demonstrative pronoun 111, 113, 116–17,  
 120–1, 127–9, 185–6, 189, 201  
*Diachronic Electronic Corpus of Tyneside English*  
 112–13
- digital mode *See* Computer-Mediated  
 Communication
- discontinuous phrase *See* discontinuous structure  
 discontinuous structure 1, 5, 143, 152, 209–16,  
 219–30, 333
- discourse situation *See* context  
 discourse-prominent 43, 46
- dislocation 5, 53, 256, *See also* left dislocation *or*  
 right dislocation
- dispersion 25–7
- double object construction 7  
*dplyr See* R packages
- dummy pronoun *See* expletive pronoun
- Early Modern English 47, 70, 73, 78–84, 91,  
 115–16, 120, 125, 127, 130, 133, 332
- EFL *See* English as a Foreign Language  
*Electronic World Atlas of Varieties of English* 92,  
 313
- ELF *See* English as a Lingua Franca
- ellipsis 141, 146–7, *See also* minus-plural *or* zero-  
 subject construction
- emergent grammar 50–3, 55, 307–8, 310–11,  
 325, 334
- EModE *See* Early Modern English
- end-weight *See* syntactic weight
- English as a Foreign Language 240, 252, 257, 275  
 English as a Lingua Franca 239–40, 309–13,  
 324–6, 334
- English as a Second Language 7, 240, 252,  
 257–8, 273, 275, 290, 312, 326
- ESL *See* English as a Second Language
- evaluation 114, 125–6, 130–1, 133–4, 142, 149,  
 185, 187–206, 238, 254, 332–3
- eWAVE See Electronic World Atlas of Varieties of English*
- exclusiveness/exhaustiveness implicature 188,  
 197, 199–202, 205
- existential *there*-construction 5, 7–8, 89–93,  
 95–108, 238, 245, *See also* presentational  
*there*-construction
- expletive pronoun 5, 46, 91, 147, 183, 186, 254,  
 256
- extraposition *See* *it*-extraposition
- fixed word order 18, 43, 49–51, 61, 209
- frequency-based approach to (non-)canonicity  
 1–4, 7–8, 12, 14, 45–6, 62, 74–6, 78, 82,  
 85–6, 111, 133–4, 141, 177–8, 185–7,  
 203–6, 209–11, 230–1, 253–4, 280–2,  
 301, 324, 332–3
- fronting phenomena 17, 61, 65, 209, 238, 243,  
 257, 275, 280–90, 292–5, 297–302, *See*  
*also* left dislocation *or* topicalisation
- full-verb inversion 61–86, 288, 332, *See also*  
 inversion *or* subject-auxiliary inversion
- generative grammar 20, 45, 49–52, 54–5
- genitive alternation 7, 153, 230
- genre *See* register
- ggplot2 See* R packages
- given vs. new *See* information status
- GloWbE See Corpus of Global Web-Based English*
- gradability of (non-)canonicity 5, 7, 33, 186  
*Grammar of spoken and written English* 1, 3, 6,  
 17–19, 61, 64, 103, 113, 131, 142–4,  
 147–51, 158, 168, 178, 185–9, 192–6, 203,  
 210, 252–6, 274, 280–1, 283–4, 286–8, 331
- grammars (of English) *See Cambridge grammar of the English language, Comprehensive grammar of the English language, or Grammar of spoken and written English*
- grammatical complexity *See* structural complexity
- grammatical subject *See* expletive pronoun
- grammatical variation *See* syntactic variation
- grammaticalisation 51, 55, 96, 115, 129, 247  
 grammaticalisation theory 51, 54
- HKE *See* Hong Kong English  
 Hong Kong English 315
- ICLE See International Corpus of Learner English*
- idiomaticity 8, 212–16, 219–29, 241
- IndE *See* Indian English
- Indian English 2, 239–40, 242–3, 245, 247, 253,  
 262, 264–5, 270–5, 315
- information packaging *See* information structure
- information status 8, 11, 44, 46, 48, 55, 61–7,  
 76, 84, 90–1, 97, 143–4, 149, 151, 183–93,  
 195–7, 199–203, 205, 238, 245, 256–7,  
 285–7, 292–3, 297–302, 334
- information structure 4, 46, 51, 53–5, 61–3,  
 65–7, 85–6, 114, 139, 141, 143–4, 184–6,  
 197, 201, 203, 210, 230, 237–8, 242, 245,  
 248, 252–3, 256–7, 283, 285, 287–8, 290,  
 297, 301–2, 332
- International Corpus of Learner English* 291, 293,  
 296, 302
- interrogation 3, 102, 129, 197, 246
- interrogativity *See* interrogation

- intersubjective function 114–15, 130–2, 134  
 introductory-*it* pattern *See it*-extraposition  
 inversion 5, 7, 18, 62–3, 65–86, 288, 293, 301, 331  
 Irish English 130  
*it*-cleft 5, 48, 148–9, 184–6, 189–90, 192–3, 195–204  
*it*-extraposition 1, 5, 8, 46, 48, 53, 147–9, 152, 252–76, 333  
 joined multi-word expression *See* continuous structure  
 L2 English *See* English as a Second Language  
 language contact 46, 50, 56, 237, 242–5, 307, 310, 313, 315, 325, 335  
 language ideology 17  
 language processing 43, 46, 49, 114, 130, 139, 143, 149, 151–3, 179, 210–14, 216–17, 219, 223–5, 229–30, 248, 253, 264, 287, 312, 332, 335, *See also* cognitive complexity  
 language transfer 242–3, 245, 248, 290, 301, 308, 320, 324  
 language typology 3, 45, 49, 55, 320, 324  
 Late Modern English 47, 89, 95, 106–8, 118  
 late subject position 62–3, 66–7, 78, 81, 85, 331, *See also* full-verb inversion  
 Learner Englishes 7, 240, 257, 288–90, 301–2  
 left dislocation 117, 148–9, 238, 243, 245, 257  
 levels of abstraction 52–3  
 LModE *See* Late Modern English  
 locative inversion *See* full-verb inversion  
 LOCNESS *See* Louvain Corpus of Native English Essays  
 logistic regression *See* regression modelling  
 Louvain Corpus of Native English Essays 291, 293, 295, 299, 302  
 main-clause coordination 3  
 Maldivian English 253, 262, 264–5, 270–5  
 MBE *See* Present-Day British English  
 ME *See* Middle English  
 medium *See* mode  
 Merriam-Webster 3  
 Middle English 47, 51, 62, 66, 73, 76–8  
 minus-plural 11, 308, 312–15, 320–5  
 MLE *See* Multicultural London English  
 mode 2, 8, 141, 152, 162, 179–276, 326  
 Modern British English *See* Present-Day British English  
 Multicultural London English 245  
 MvE *See* Maldivian English  
 nativeness 239–40  
 NCRs *See* Non-Canonical Reduced Structures  
 negation 3, 247  
 Nepali English 253, 262, 264–5, 267–75  
 new vs. given *See* information status  
 News on the Web Corpus 113  
 nominal complexity 214, 222–3  
 non-canonical *See* non-canonical syntax  
 Non-Canonical Reduced Structures 157, 159–62, 164–78, 180–1, 333–4  
 non-canonical syntax 2–3, 6–8, 21–30, 35–7, 43, 45–9, 55–6, 61–3, 68, 85–6, 89–90, 97, 108, 111, 132–4, 139–41, 143–53, 157–9, 165, 177–8, 180, 185–7, 203–6, 209–11, 214, 216, 225, 229–31, 237–48, 253–4, 257, 262, 273, 275–6, 280–2, 285, 287–8, 294, 301–2, 307–8, 311–12, 324, 326, 331–5, *See also* Non-Canonical Reduced Structures, frequency-based approach to (non-)canonicity, theory-based approach to (non-)canonicity  
 definition 3–6, 14–19, 32–4, 146–51, 331  
 non-clausal unit 1, 147–8, 157–9, *See also* clausal unit  
 non-native speakers 237, 239–43, 245, 248, 311  
 notional plurals 90, 102–7  
 NOW *See* News on the Web Corpus  
 NpE *See* Nepali English  
 number agreement 5, 90, 95, 97, 102, 108, 245  
 number marking 93, 95, 325  
 OBC *See* Old Bailey Corpus  
 OE *See* Old English  
 OED *See* Oxford English Dictionary  
 Old Bailey Corpus 89, 93–6, 108  
 Old English 2, 43–5, 47, 51, 54–5, 62–3, 65–8, 74–6, 86, 91  
 Oxford English Dictionary 3, 17  
 Pakistani English 253, 262, 264–5, 270–5  
 paraphrased reversed *wh*-cleft 183–4  
 paraphrased *wh*-cleft 183–4, 199–200  
 particle complement 7–8, 53, 143, 145–6, 151, 209, 211–31, 333  
 particle verb *See* phrasal verb  
 partykit *See* R packages  
 passive voice 11, 29, 67, 84, 143–4, 146, 151, 267, 274  
 passivisation 3, 61–2, 65, 67, 255, 261  
 PDBE *See* Present-Day British English, *see also* Present-Day English  
 PDE *See* Present-Day English  
 Penn Parsed Corpus of Modern British English (PPCMBE) 68, 82  
 Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English (PPCEME) 68, 80

- Penn-Helsinki Parsed Corpus of Middle English*  
 second edition (PPCME2) 68  
 phrasal verb 7–8, 53, 143, 151–3, 209–11,  
 214–31, 333  
 PkE *See* Pakistani English  
 plural marking 248, 312, 314–15, 317, 320–1,  
 324–5. *See also* minus-plural or number  
 marking  
 PPCEME *See* Penn-Helsinki Parsed Corpus of  
 Early Modern English  
 PPCMBE *See* Penn Parsed Corpus of Modern  
 British English  
 PPCMEz *See* Penn-Helsinki Parsed Corpus of  
 Middle English  
 pragmatics 6, 51, 65, 86, 108, 132–4, 158, 199,  
 205, 242, 244, 246–7, 301, 335  
 preposing *See* fronting phenomena, left  
 dislocation, or topicalisation  
 preposition stranding *See* stranded preposition  
 prescriptivism 3, 16, 90, 97, 108, 238, 313  
 presentational *there*-construction 5, 90, 92, 95  
 Present-Day British English 70–3, 111–16, 120,  
 127–30, 132–3  
 Present-Day English 1, 43, 61–5, 67–8, 73, 76,  
 80, 82–6, 89, 92, 108, 129, 132, 331–3  
 presupposition 185, 188–90, 199–200, 202, 205  
*PrInDT* *See* R packages  
 probabilistic grammar 6, 310–12, 326  
 processing complexity *See* cognitive complexity  
 prop subject *See* expletive pronoun  
 ProTag 111–34, 333  
 prototype theory 16
- quanteda* *See* R packages  
 Quirk et al. (1985) *See* *Comprehensive grammar of  
 the English language*
- R packages  
*dplyr* 261, 293  
*ggplot2* 23  
*partykit* 318  
*PrInDT* 318  
*quanteda* 23  
*RePrInDT* 318  
*R Studio* 261, 293  
 register 8–10, 19, 95–6, 100, 139–53, 157,  
 159–63, 166, 170–1, 175, 177–81, 185–7,  
 190–1, 196, 203–6, 239, 241–2, 247, 252,  
 256, 274, 333–5  
 regression modelling 54, 261, 293  
*RePrInDT* *See* R packages  
 reversed *wh*-cleft 183–4, 192  
 rheme vs. theme *See* topicality  
 right dislocation 10, 112, 130, 238  
 right periphery 112, 131
- SAVE Corpus* *See* South Asian Varieties of English  
 Corpus  
 SAVEs *See* South-Asian varieties of English  
 semantic shift 16, 48  
 SgE *See* Singapore English  
 Singapore English 240, 243, 247, 315–18, 320,  
 324  
*Sketch Engine* 117  
 SLE *See* Sri Lankan English  
 South Asian Varieties of English Corpus 258, 267  
 South-Asian varieties of English 252–3, 258,  
 262–76, 292. *See also* Bangladeshi English,  
 Indian English, Maldivian English, Nepali  
 English, Pakistani English, or Sri Lankan  
 English  
 split infinitive 3, 5  
 split multi-word expression *See* discontinuous  
 structure  
 spoken and written English *See* mode  
 Sri Lankan English 253, 262, 264–5, 270–5  
 stance 131, 187–8, 194, 198, 204–6  
 stranded preposition 3, 5, 7, 209–10  
 structural complexity 8, 49, 139, 145, 166, 174,  
 178–80, 214, 240, 280, 290. *See also*  
 cognitive complexity or nominal  
 complexity  
 style 139, 141, 164, 175–8, 186, 194, 203,  
 275  
 subject ellipsis *See* zero-subject construction  
 subject-auxiliary inversion 61–3, 84, 288, 331,  
*See also* inversion or full-verb inversion  
 subjective 114–15, 125–6, 133–4  
 subject-operator inversion *See* subject-auxiliary  
 inversion  
 subordination 2–3, 44–5, 73, 183, 188–9, 193,  
 196–7, 264, 280  
 syntactic change 51, 55, 238  
 syntactic innovation 239, 242–3, 248  
 syntactic variation 6–8, 14, 19, 27, 34, 143–4,  
 153, 165, 209, 211  
 syntactic weight 8, 44, 46, 51, 74, 80, 139, 185,  
 188, 192, 201, 205, 253, 256, 264, 285–7,  
 301  
 syntax-prominent 43, 46
- text-linguistics 141, 144–5, 147, 150–1  
 theme vs. rheme *See* topicality  
 theory-based approach to (non-)canonicity 3–5,  
 8, 12, 14, 45–6, 62, 76, 78, 86, 89–90, 97,  
 111, 133–4, 141, 177, 185–7, 209–11,  
 230–1, 237, 253–4, 280–2, 301, 332–3  
*there*-insertion 8. *See also* existential *there*-  
 construction or presentational *there*-  
 construction  
 topic vs. comment *See* topicality

- topicalisation 5, 17, 48, 170, 243, 245  
 topicality 18, 43–4, 46, 114, 125, 152, 183–5,  
 188–90, 196–7, 200–3, 205, 243, 245,  
 282, 285, 302, 332, *See also* information  
 status, information structure, *or*  
 topicalisation  
  
 verb-second 2, 43–5, 47, 50, 62, 65–7, 69–70,  
 73–82, 85  
 vernacular universals 89, 92–3, 97  
 V-final 45, 47  
*Vienna-Oxford International Corpus of English*  
 314, 317–25  
*VOICE See Vienna-Oxford International Corpus*  
*of English*  
  
*WALS See World Atlas of Language Structures*  
*Online*  
*wh-cleft See basic wh-cleft*  
 word order flexibility 46, 48–51, 53, 55, 65  
*World Atlas of Language Structures Online* 43,  
 317, 320  
 World Englishes 7, 16, 239, 274, 310, 315, 326  
  
*YCOE See York-Toronto-Helsinki Parsed Corpus of*  
*Old English Prose*  
*York-Toronto-Helsinki Parsed Corpus of Old*  
*English Prose* 68, 74  
  
 zero-subject construction 91, 112, 148, 158–9  
 zero-*that* clause 7, 143, 146